



## Consiliul de Securitate

Distr.: General  
19 iunie 2008

---

### Rezoluția 1820 (2008)

#### Adoptată de Consiliul de Securitate la reuniunea nr. 5916 din 19 iunie 2008

*Consiliul de Securitate,*

*Reafirmând* angajamentul său pentru o implementare continuă și deplină a rezoluțiilor 1325 (2000), 1612 (2005) și 1674 (2006) și reiterând Declarațiile președinților săi din 31 Octombrie 2001 (Consiliul de Securitate/PRST/2001/31), din 31 Octombrie 2002 (Consiliul de Securitate/PRST/2002/32), 28 Octombrie 2004 (Consiliul de Securitate/PRST/2004/40), din 27 octombrie 2005 (Consiliul de Securitate/PRST/2005/52), din 8 Noiembrie 2006 (Consiliul de Securitate/PRST/2006/42), din 7 Martie 2007 (Consiliul de Securitate/PRST/2007/5), și 24 Octombrie 2007 (Consiliul de Securitate/PRST/2007/40);

*Fiind ghidat* de scopurile și principiile Cartei Națiunilor Unite,

*Reafirmând de asemenea* decizia exprimată în documentul de concluzie al Reuniunii Mondiale din 2005 cu privire la eliminarea tuturor formelor de violență împotriva femeilor și fetelor, inclusiv prin interzicerea impunității și asigurarea protecției pentru persoanele civile, în special a femeilor și fetelor în timpul și după încetarea unui conflict armat, în conformitate cu obligațiile asumate de State în baza dreptului umanitar internațional și legislației internaționale în domeniul drepturilor omului;

*Reiterând* angajamentele din cadrul Declarației și Platformei de Acțiuni de la Beijing (A/52/231) precum și a celor conținute în documentul final al celei de-a douăzeci și treia Sesiuni Speciale a Adunării Generale a Națiunilor Unite, intitulat "Femeia 2000: Egalitate de Gen, Dezvoltare și Pace pentru secolul douăzeci și unu" (A/S-23/10/Rev.1), în special a celor vizând violența sexuală și femeile în situații de conflict armat;

*Reafirmând* de asemenea obligațiile Statelor părți la Convenția privind Eliminarea tuturor Formelor de Discriminare împotriva Femeilor și Protocolul Opțional la aceasta, la Convenția privind Drepturile Copilului și Protocoalele opționale la aceasta, și *îndemnând* statele care încă nu au făcut aceasta, să considere opțiunea ratificării și accederii la aceste tratate,

*Observând* că persoanele civile reprezintă marea majoritate a celor afectați în mod advers de conflictul armat; că femeile și copiii sunt în special ținta în cazurile de utilizare a violenței sexuale, inclusiv ca o tactică de război de umilire, de inducere a sentimentului de frică, pentru a dispersa și/sau reloca în mod forțat membrii civili ai unei comunități sau grup etnic; și că actele de violență sexuală înfăptuite în acest mod în unele cazuri pot persista și după încetarea ostilităților;

*Reamintind* despre condamnarea în cei mai puternici termeni a tuturor actelor sexuale și a altor forme de violență sexuală comise împotriva civililor în caz de conflict armat, în special împotriva femeilor și copiilor;

*Reiterând* profunda îngrijorare că, în pofida repetatei condamnări a violenței împotriva femeilor și copiilor în situații de conflict armat, inclusiv împotriva violenței sexuale pe timp de conflict, și în pofida apelurile sale adresate tuturor părților la conflict armat pentru încetarea imediată a acestor acte, acestea continuă, și în unele cazuri au devenit sistematice și numeroase, atingând niveluri respingătoare de brutalitate;

*Reamintind* despre includerea unui șir de infracțiuni de violență sexuală în Statutul de la Roma a Curții Internaționale Penale și Statutele tribunalelor internaționale penale ad-hoc,

*Reafirmând* rolul important al femeilor în prevenirea și soluționarea conflictelor și consolidarea păcii, și *accentuând* importanța participării lor egale și a implicării depline în menținerea și promovarea păcii și securității și necesitatea de a spori rolul lor în luarea deciziilor privind prevenirea și soluționarea conflictelor,

*Exprimând profunda îngrijorare* de asemenea în privința obstacolelor persistente și a provocărilor în fața participării femeilor și a deplinei implicări în prevenirea și soluționarea conflictelor în rezultatul violenței, intimidării și discriminării, care erodează capacitatea și legitimitatea femeilor de a participa la viața publică la etapa post-conflictuală, și recunoscând impactul negativ pe care această situație o are asupra păcii durabile, securității și reconcilierii, inclusiv a consolidării păcii la etapa post-conflictuală,

*Recunoscând* că Statele dețin obligația primară în respectarea și asigurarea drepturilor omului pentru cetățenii săi, precum și a tuturor persoanelor aflate pe teritoriul său în conformitate cu prevederile relevante ale dreptului internațional,

*Reafirmând* că părțile la conflict armat poartă răspunderea primară pentru a întreprinde toate măsurile necesare spre a asigura protecția persoanelor civile afectate,

*Salutând* coordonarea continuă a eforturilor în cadrul sistemului Națiunilor Unite, marcate de inițiativa inter-instituțională ”Acțiunea Națiunilor Unite împotriva violenței sexuale pe timp de conflict”, pentru sporirea nivelului de informare privind violența sexuală pe timp de conflict armat și situații post-conflictuale și, într-un final, pentru a pune capăt acesteia,

1. *Accentuează* că violența sexuală, folosită sau comisă ca o tactică de război în scopul ținării intenționate a civililor, sau ca parte a unui atac de anvergură, sau sistematic împotriva populațiilor civile, ar putea exacerba semnificativ situațiile de conflict armat și poate împiedica restaurarea păcii și securității internaționale, *afirmă* în acest sens că etape de prevenție efective și răspuns la asemenea acte de violență sexuală ar putea contribui semnificativ la menținerea păcii și securității internaționale și *își exprimă disponibilitatea*, la evaluarea situațiilor de pe agenda Consiliului, de a adopta, în caz de necesitate, măsuri corespunzătoare spre a adresa violența sexuală sistematică sau de amploare;

2. *Solicită* de a stopa absolut și prompt de către toate părțile implicate în conflicte armate toate actele de violență sexuală împotriva civililor, cu efect imediat;

3. *Solicită* toate părțile implicate în conflict armat să întreprindă imediat măsuri corespunzătoare pentru protecția populației civile, inclusiv a femeilor și fetelor, de toate formele de violență sexuală, care ar putea include, de asemenea, implementarea măsurilor disciplinare adecvate și menținerea principiului răspunderii corpului de comandă, instruirea trupelor privind interdicția categorică a tuturor formelor de violență sexuală împotriva civililor, combaterea miturilor ce alimentează violența sexuală, verificarea forțelor armate și de securitate spre a lua în considerație acte de viol și alte forme de violență sexuală din trecut, și evacuarea femeilor și copiilor care se află sub pericolul iminent al violenței sexuale către o locație sigură; și *solicită* Secretarului General, după necesitate, de a încuraja dialogul în adresarea problemei în cadrul discuțiilor de format mai larg privind soluționarea conflictelor, purtate între oficialii responsabili ai ONU și părțile la conflict, luând în considerație de asemenea, punctele de vedere exprimate de către femeile din cadrul comunităților locale afectate;

4. *Menționează* că violul și alte forme de violență sexuală pot constitui o crimă de război, o crimă

împotriva umanității sau un element constitutiv al genocidului, *accentuează necesitatea* pentru o eradicare completă a crimelor de violență sexuală din cadrul prevederilor de amnistiere în contextul proceselor de soluționare a conflictelor, și *face un apel* către Statele Membre să se conformeze obligațiilor sale în atragerea la răspundere a persoanelor responsabile pentru asemenea acte, de a asigura faptul că toate victimele violenței sexuale, în special femeile și copiii, să beneficieze de o protecție în baza legislației și de un acces egal la justiție, și *accentuează* importanța stopării impunității pentru asemenea acte ca parte a unei abordări comprehensive în obținerea păcii, justiției, adevărului și reconcilierii naționale durabile;

5. *Afirmă intenția sa*, la instituirea și reînnoirea regimurilor de sancționare în funcție de fiecare stat în parte, de a lua în considerație oportunitatea măsurilor direcționate și treptate împotriva părților la situații de conflict armat care comit acte de viol și alte acte de violență sexuală împotriva femeilor și copiilor în situații de conflict armat;

6. *Solicită* Secretarului General, în consultație cu Consiliul de Securitate, Comitetului Special pentru Operațiunile ONU de Menținere a Păcii inclusiv Grupul de Lucru și Statele relevante, după situație, de a elabora și implementa programe relevante de instruire pentru fiecare personalul umanitar și de menținere a păcii, mobilizat de către Națiunile Unite în contextul misiunilor, în conformitate cu mandatul acordat de Consiliu pentru a acorda asistență în prevenirea mai eficientă, recunoașterea și răspunderea la actele de violență sexuală și alte forme de violență împotriva civililor;

7. *Solicită* Secretarului General să continue și să consolideze eforturile de a implementa politica de zero toleranță pentru exploatarea și abuzul sexual în cadrul operațiunilor de pacificare ale Națiunilor Unite; și *îndeamnă* țările care contribuie prin mobilizarea trupelor și poliției, de a lua măsuri adecvate de prevenire, inclusiv a instruirii de informare înainte de mobilizare și pe teren, și alte acțiuni de asigurare a deplinei responsabilități în caz de asemenea conduită, implicând personalul lor;

8. *Încurajează* Statele ce contribuie prin mobilizarea forțelor armate și de poliție, în consultație cu Secretarul General, de a lua în considerație pași posibili pentru a spori gradul de informare și răspundere a personalului sau care participa la operațiunile de menținere a păcii ale Națiunilor Unite pentru protejarea persoanelor civile, inclusiv a femeilor și copiilor, și prevenirea violenței sexuale împotriva femeilor și copiilor pe timp de conflict și de a preveni violența sexuală împotriva femeilor și copiilor în situații de conflict și post-conflictuale, inclusiv în caz de posibilitate, mobilizarea unui procentaj mai mare de femei în funcție de pacificatori sau polițiști;

9. *Solicită* Secretarului General să elaboreze directive și strategii eficiente pentru a spori capacitatea operațiunilor de pacificare relevante ale Națiunilor Unite, în conformitate cu mandatele lor, de a proteja populația civilă, inclusiv femeile și fetele, de toate formele de violență sexuală și pentru a include în mod sistematic în rapoartele sale scrise către Consiliu privind situațiile de conflict observațiile sale privind protecția femeilor și fetelor și recomandările în acest sens;

10. *Solicită* Secretarului General și Agențiilor Națiunilor Unite relevante, inter alia, prin consultații cu femeile și organizațiile de femei relevante, să elaboreze mecanisme eficiente pentru asigurarea protecției de violență, în mod special de violență sexuală, pentru femeile și fetele din cadrul și din zona din împrejurimea taberelor de refugiați și de persoane intern strămutate gestionate de Națiunile Unite, precum și în toate procesele de dezarmare, demobilizare și reintegrare, și în eforturile de reformare a sectorului de securitate, în care Națiunile Unite acordă asistență;

11. *Accentuează* rolul important pe care Comitetul de Pacificare l-ar putea avea prin includerea în consultațiile și recomandările sale pentru strategiile de pacificare post-conflictuale, după posibilitate, a modalităților de adresare a actelor de violență comise în timpul și după încetarea conflictului armat și prin asigurarea unei consultații și reprezentări eficiente a societății civile formate din femei în configurație în funcție de specificul fiecărei țări în parte, și ca parte a unei abordări mai vaste a problemelor de gen;

12. *Îndeamnă* Secretarul General și Reprezentanții Speciali Plenipotențitari ai săi de a invita

femeile la discuții pertinente pentru prevenirea și soluționarea conflictului, menținerea păcii și securității și consolidarea păcii în perioada post-conflictuală, și încurajează toate părțile la asemenea discuții să faciliteze o participare deplină și egală a femeilor la niveluri decizionale;

13. *Îndeamnă* toate părțile implicate, inclusiv Statele membre, Entitățile Națiunilor Unite și instituțiile financiare de a acorda sprijin pentru dezvoltarea și consolidarea capacităților instituțiilor naționale, în special al sistemului judiciar și de asistență medicală și a rețelelor locale ale societății civile în scopul acordării asistenței durabile pentru victimele violenței sexuale pe timp de conflict armat și situații post-conflictuale;

14. *Îndeamnă* în mod special organele relevante regionale și sub-regionale, de a lua în considerație elaborarea și implementarea politicilor, activităților și a campaniei de sprijin pentru beneficiul femeilor și fetelor afectate de violență sexuală pe timp de conflict armat;

15. *De asemenea solicită* ca Secretarul General să prezinte un raport către Consiliu până pe data de 30 iunie 2009 privind implementarea prezentei Rezoluții în contextul situațiilor care se află pe agenda Consiliului, utilizând informația din sursele disponibile ale Națiunilor Unite, inclusiv echipe de țară, operațiuni de menținere a păcii și alt personal din cadrul Națiunilor Unite, care ar include de asemenea, informații privind situațiile de conflict armat în care violența sexuală a fost aplicată sistematic și vast împotriva populației civile; analiza prevalenței și tendințelor violenței sexuale în situații de conflict armat; propuneri pentru strategii de minimalizare a susceptibilității femeilor și fetelor la asemenea acte de violență; indicatori de evaluare a progresului în prevenirea și adresarea violenței sexuale; aportul relevant din partea partenerelor de implementare ai Națiunilor Unite din teritoriu; informații privind planurile sale pentru facilitarea colectării la timp, obiective, cu acuratețe a informației relevante privind folosirea violenței sexuale în situații de conflict armat, inclusiv prin intermediul unei coordonări perfecționate a activităților Națiunilor Unite în teritoriu și la sediul general; și informația privind acțiunile luate de părțile la conflict armat pentru implementarea responsabilităților lor după cum se descrie în prezenta rezoluție, în special prin protecția imediată a femeilor și fetelor de toate formele de violență sexuală;

16. *Decide* de a rămâne activ implicat în problema în cauză.

---